



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

REWARD NOTICE.

WHEREAS it has been represented to Government by the Hon. the Attorney-General that Sellappu, of Haputale (a description of whom is annexed), stands charged with the murder, on October 21, 1893, at Othakade, in the District of Haputale, of Marimuttu ; and whereas the said Sellappu has fled from justice : A reward of Rs. 100 is hereby offered to any person, or persons who shall, within three months from the date hereof, give such information as shall lead to the apprehension of the said Sellappu.

By His Excellency the Governor's command,
Colonial Secretary's Office, E. NOEL WALKER,
Colombo, December 21, 1893. Colonial Secretary.

Description referred to

Sellappu ; charged with murder on October 21, 1893, at Othakadee ; is a Sinhalese of the Chalia caste ; religion, Buddhist ; age, about 32 years ; height, 5 ft. 6 $\frac{1}{2}$ in. ; complexion, dark brown ; nose, prominent ; mouth, ordinary ; teeth, regular ; hair, black, tied in a knot ; has slight moustaches and whiskers ; birthplace, Waduwa in Kalutara District ; general residences, Haputale, Haldummulla, and Bandarawela ; haunts Marangahawella, Pattipola, Welimada, and Ratnapura ; is known to the Town Arachchies of Haputale and Haldummulla, S.T. Fernando, and Anthony Silva, tavern keepers, of Haldummulla.

WANTED BY THE POLICE.

YADDEHIGAMAGE SIYADORIS ; charged with theft at Urala in Gangaboda pattu ; is a Sinhalese of the Vellala caste ; religion, Buddhist ; age, 23 years ; height, about 5 ft. 4 in., is well made ; colour, red ; nose, long and thin ; mouth, ordinary ; there is a gap between the two small teeth ; eyes, small, dark brown ; hair, black, tied in a knot ; beard, slight ; has vaccine marks on both arms ; birthplace and general residence, Kukulukanda ; occasional residence, Urugala ; wife and children live at Urugala ; one sister lives at Nagoda and the other at Pasduw korale ; is known to the Constable Arachchi of Maligatenna and Boralugoda Ranatungedera Madduma Unnehe. He is said to be working in a plumbago pit at Ratmale. Warrant No. 9,712 has been issued for his arrest.

PROPERTY STOLEN.

ON October 10, 1893, from the owner's premises at Navatkuly, Jaffna: a double bullock cart bearing license No. $\frac{1072}{653}$ for the current year. Owner, S. C. Ramayah Chetty.

On December 11, 1893, from the store at Bambrakele estate, Hatton : 5½ bushels of parchment coffee. Owner, Mr. A. R. Wiggin.

STOLEN OR STRAYED.

ON October 27, 1893, from on board the ss. *Booldana*, in the Colombo Harbour : a stag hound brindled slut. Owner, Mr. P. Rickaby.

On December 5, 1893, from the Lonach estate, Wata-wala : a black collie dog with white chest and bushy tail, answers to the name of "Doh." Owner, Mr. J. N. S. Corey.

On December 5, 1893, from the owner's compound at Seruvellan, Jaffna : a light gray colour coast bullock, bearing brandmarks G on the right side, $+$ on the cheek, $=$ on the hump; has a brown spot on the right side. Owner, S. Sellayah.

LOST.

ON December 9, 1893, from Dunkeld estate, Hatton :
a pair of black and white ducks. Owner, Mr. J. P.
Thomas.

NOTICE.

VARY MUTTU, advertised for in the "Police Weekly Circular" No. 951, of November 6, 1891, has been arrested.

Elias, advertised for in the "Hue and Cry" No. 1,074, of December 8, 1893, has been re-caught.

To ensure prompt attention, communications on Police matters intended for the Chief Officer of Police in Colombo should be addressed to the "Superintendent of Police, Colombo." Those intended for the Police outside Colombo should be addressed: "The Government Agent in charge of Police, Western Province."

ରୁହିଙ୍କା ଶିଳ୍ପକୁ ଧାରେଣ୍ଡା

ලේඛක රුපවිස්සාරුයා දක්වන්නලද පූජකල්
ලේඛක සෙල්ලංජ්ප තිසින් පැහැල පළාතේ විභාගවිද
 වසි 1893නේ මෙම්බර් මස 21 වෙති දින මිටුවයා
 නියම කෙනෙක් මරණට යෙදුනාය තියා දෙපාරෝප
 ත්‍යයක් කරයිබේබව රුක්කවලුතු ඇලෝකර්නී රුක්
 රුල්ලැංක තිසින් අන්ත්‍රිවට දුනුම්ද තිබේ. හවුද එයි
 සෙල්ලංජ්ප නුවුවට පූජක එකිනෙක ගැනීමේ පිරි.
 එක්කා එක් සෙල්ලංජ්ප ඇල්ලීමට සූගෙන් ගාරුන
 මෙවත්පටත් සුඩාවායෙන් ඇහුලුහාදී දුනුම්දෙන් අයට
 කෝ අභවුත්වට කැසි පිශීකරු පියල් සියයක් දෙනු ලබ
 මෙයින් දක්වන්න ගැනී.

గර్వకర అణ్ణిపూర్ రైతులుకునుపుడేయే దాచి
ప్రతి అణ్ణులెడు తల్లిదరులిక్కు ఏపిల్,

(අධ්‍යක්ෂකතා) ර. සේනා මහතා ප්‍රජා, මහසෙනු කාරිජ වමිති.

වමි 1893 ක්වී දෙපැම්බර් මස 21 වනි
 දින කොළඹ මහසෙනු කාරිජ දීන
 ප්‍රාග්ධනීය හෝ ප්‍රාග්ධනීය ටේලියි.

ରୁଦ୍ର ବିଜୁର୍ମିତ୍ର

සෙල්පුරුපු; වහි 1952දී ඔහුගේ තිබූ නොවා යි. සිය 21 වනිදි දින මතකෙහිදී මත්මලුරුවා යි. සිය දෙදුනාගේ පාඨමය කරගැනුලු ඇති සිරිව ගෙයෙන්. හැඳුම් රුත්තියේ සිහල මිනිනෝක්; ආම්ල, බුබාම්ල; වෘත්ත, අඩරුදු 32ක් උග්‍ර ඇතියේ; ඇ; ඇ; පාට, කළයේ, කළුලුපුදි; නාජේ, ගෙයුලා ඇතියේ; කට්, සාමාන්‍යයි; ද්‍රී, මිලිචිඩ් වන ඇතියේ; උයයේ පිශිය, කළේ; කො-ජේඩේ, බිඳාලා; උස, අඩි තුනුහ් අභ්‍යලේ ඉෂුයි; යන්මහ් ලුවයුතුවූ සහ ඡාගුරු ඇතියේ; උවත් නැත්තා, නැත්, කළුකර පාලානේ වැදුදුව; බෛහෙන්සේඩ් ප්‍රංශ-විද්‍යා ස්ථානය, භුප්‍රංශලේ, ණලුදුම් මුලු සහ එවැන්වර වෙවා; සුමුහරවිත ගැඹුවෙන්හිතු, වර්ගවලුවාල, ප්‍රවිත්ප්‍රාපාල, වැළුම්විත යහු රත්ස්‍යපුරුරු. ගලුදුම් මුලුලේ අභ්‍යවිතවරු, සහ භුලුදුම් මුලුලේ තාබුරුම්වායා ති. වි. පෙනුවේ සඟ ඇත්තුවිත් සිංහවි, ප්‍රේම යුතුව්‍යවා.

ବ୍ୟାକିଲିଙ୍ଗ ଶିଳ୍ପାଳୟ

நு ம், சூட்டெட்டிகளில் கிடக்குமிருப்பு; வோஸ் டீரல்டி
கோரக்கிள்ளுக் கிடை, எடுத்துவரேப்பண்ண கரஞ்சு
லூபி சிரிசு; ரத்திய, சூத்துல்; கூலை, கொவிக்கு; வகை,
அவிர்த்தி 22வீடு; கூக், கூவி வீசு அவன் 4கீ; கீர்க்கு, கூது
கூத்துக்கீடு; ராபி, ரந்துசி; தூக்கு, தீய கூகு கீதிக்கு; குலி, கூ
முக்காபி; பூதி தூது எடுக்க அதிர்த்த லூக்கான்ன் ஆகு;
அஷ், பூ-விசு, பூரிருபாவுக்கு; கோ-உங்கீவி விட்டுலா ஆகு;
ரீமூ, காஷ்கான் நீதெங்குவி; அஷ் தேங்குவி வீட்டுப் பூ-லூல்
ஆகு; ரூபாவி ஜஹ வோகூவூசெப்பிசு கட்டு-கிடி ஸ்து-காவ, கூக்கு
குவிட்டீடு; சுல்தர்க்கு பட்டு-கிடி ஸ்து-காவ, டீர்ரலு; ஸ்து
காக் கூலுப்பு, டீர்ரல் பட்டு-கிடி சிறிக்குவாடு; கூ-கூவூவி லிக்
கூக்கூரிக்கைக்கு, பக்குவுமிகைர்க்கூ லிக் கூக்கூரிக்கை
கைக்கு-உடி-கிடி விசிரிக்குவாடு; மா-கூக்கூஞ்சீஞ்சீ தொ-கூக்
உருவில்லு கூகு வோர்த்துக்கூவி ரங்குதாஞ்சூர் முட்டுக்கு

උස්සැපට මොහුව දිනුම් ඇතේ. පස්සෙකෝරලේ විශීර්න තෙල්ල වැඩිකරණවාය කියා ආරුතිය. නොමුර 9,712 දරණ වර්ණතුව මොහුව ඇල්ලිය යිවෙති ඇතේ.

සෞරකම්කරණට සෙදුනා.

විම් 1893 ක්වූ බක්සේම්බ මස 10 වෙනි දින ජාපනේ හෙට්සුලියේ අධිකිකාරකාගේ ඉඩම් නිවි: මෙම ඇඩුදේව නොමුර 7,772 ව එයට කිහින ගොසේද සායා අදින බර කරන්යයක්. අධිකිකාරකා, ඇං. ඩී. රුමිසියා සෙට්ටි.

විම් 1893 ක්වූ දෙසැම්බ මස 11 වෙනි දින භැවෙනි බිඛරුකුලේ වන්නේදී: ලේල්කෝපි මුහුල් රික්ස්. අධිකිකාරකා, ඒ. ආරු. එගන මහන්මයා.

සෞරකම්කරණට නොහැඳු ද්‍රාවනේ සෙබ සෙදුනා.

විම් 1893 ක්වූ බක්සේම්බ මස 27 වෙනි දින කොළඹ වර්කයේ තුලදා හමුකි දුනුවේ නිවි: ප්‍රලේ ගොනු දඩාමිකරණ පුලුව බැල්ලියෙක්. අධිකිකාරකා, පී. රිකාව්ලහන්මයා.

විම් 1893 ක්වූ දෙසැම්බ මස 5 වෙනි දින වට්ටල උලු ගොක්කෙට් සිට්: ප්‍රපු සුද වල්ලේ බොහෝට මධ්‍යේ සැකින “දෙම්” කියන හමුදාන් කෙළාට කොළඹ වලින්ද බැල්ලෙක්. අධිකිකාරකා, ඒ. ඇං. ඇං. කුරේ මහන්මයා.

විම් 1893 ක්වූ දෙසැම්බ මස 5 වෙනි දින ජාපනේ හුරුලෝලේලුවියේ අධිකිකාරකාගේ මිල්ලේ සිට්: දකුණු පැන්තේ සි කම්මුලේ + තට්ටෙ ම දරන දුනුරු උපයක් දකුනුයේදේ ඇති අඩාව රට්කේනෙක්. අධිකිකාරකා, ඇං. සේල්ලයා.

නැහුවෙන්ට සෙදුනා.

විම් 1893 ක්වූ දෙසැම්බ මස 9 වෙනි දින භැවෙනි ඔවුන්ට සිට්: හමු සහ පුදුවට කාරුවේ පේරුවක්. අධිකිකාරකා, ඒ. ඩී. මේට් මහන්මයා.

වෙශුමති ඩීම්පරම්.

இதன் கீழோத்திருக்கும் விவரத்தைக்கொண்டவனும் ஹப்புத்தலையைச் சேர்ந்தவறுமாகிய செல்லப்பு என்பவன் மார்முத்து என்பவனை ஹப்புத்தலைப்பகுதியைச்சேர்ந்த ஒத்தக்கடை என்னுமிடத்திலே கறுகூட மஞ் ஜப் பசினு உக் ட, கொலிசெய்தாவெனங்க் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டிருக்கின்றதென்று கொவா இராசாசாரிய நியாயதுறந்தர் அவர்களாலே அரசாட்சியாகுக்கு அறிவுக்கப்பட்டிருப்பதனாலும், குறித்த செல்லப்பு என்பவன் நீதி செவுத்தலுக்குத் தப்பியோடியிடப்படியினாலும் : குறித்த செல்லப்பு என்பவனை யகப்படுத்தற்கடுத்த குறிப்பு களை இதன் தேதியிலிருந்து முன்று மாசத்துள்ளே அறி விக்கும் எவ்வளக்கும் அல்லது ஏற்குக்கும் நூறு ரூபா வெகுமதி கொடிக்கப்படுமென்று இதனால் விளம்பரங்கெய்யப்படுகின்றது.

அதியுத்தம தேசாதிபதியவர்களினது
கட்டளையின்படி,

(கையொப்பமிட்டது) எ. நோவெல் உவாக்கர்,
இராசாங்க விகிதர்.

கொழும்பு, இராசாங்க விகிதர் கந்தோர்,
கறுகூட மஞ் மார்கழிமா உக் ட.

சட்டம්‍ය விவரம்.

பெயர்-செல்லப்பு, கறுகூட மஞ் ஜப் புத்திருப்பு மாசம் உக் டேதி, ஒத்தக்கடை என்னுமிடத்திற் கொலிசெய்தா செனக்கு குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், சாவி யன், பெளத்த சமயத்வன், வயச - ஏறக்குறைய சுடுமூடு அடி உயரம்-டி அடி சூழி இஞ்ச, கருஞ்சிவலි, முக்குத்

தோற்றமானது, வாய்-சாதாரணமானது, எல்ல பற்கள், தலைமயிர்-கறுப்பு, கரண்டையாய் முடியப்பட்டிருக்கிறது, அற்ப மேல்மீகையும் கண்ணமீகையும்பூண்டு, பிறந்த இடம்-களுத்தறைப்பகுதியைச்சேர்ந்த வாதுவை; சாதாரணமாய் வசிக்குமிடம்-ஹப்பத்தலை, அருத்தறை, பண்டாரவெலை, ஊசாடுமிடங்கள்-மரங்காவெலை, பட்டி ப்பளை, வெளிமுடி, இரத்திருக்கும் முதலானவை, ஹப்பத்தலை, அருத்தறையில் ஆராய்ச்சிமருக்கும் அருத்தறை மூலை தவரணைக்காரர் பி. றந්. பராந்து, அந்தோனின் வா என்பவர்களுக்கும் அவனைத் தெரியும்.

பொளிக்கக்குத் தேவையான ஆளின் விவரக்குறிப்பு.

பெயர்-யெட்டேபிகமகே சியட்டாறிஸ், கங்சபடபற்று வைச்சேர்ந்த ஊரையென்னுமிடத்திற்குமிடவுசெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன், சிங்களவன், வெள்ளாளன், பெளத்த சமயத்வன், வயச-உங், உயரம்-டி அடி-ச அங்குலம், நல்ல தேகம், சிவலை, சின்ட மெல்லிய மூச்சு, வாய்-சாதாரணமானது, கீழ்வாய்ப்பற்களில் சிக்க வொன்று உண்டு, கபில நிறமான சிறிய கண்கள், மயிர்-கறுப்பு கொலைகாக முடியப்பட்டிருக்கிறது, தாடி இப்பதான அருமகுப்பினாறது, இருகரங்களிலும் பால் குற்றின அடையாளங்கள் உண்டு, பிறந்த இடமும் பொது வாய் வசிக்கும் இடமும்-குக்குலங்களத, இடைக்கிடையே வசிகுகும் இடமு-உரகாலை, அவ்விடத்தில் அவனுடைய மகிணையும் மக்கள் மிருகக்கிழர்கள்; அவனுடைய சுகோதரி ஒருத்தின் காகொடையி விருக்கிறான், இன்னும் ஒரு சுகோதரி பஸ்தமகோறையில் விருக்கிறான், மாலிகத் தினைக் கொலதாப்பல் ஆராட்சிக்கும் பொறுவுகொடை நன்தங்கெதற்ற மதுமா உண்ணகே, எனபவருக்கும் அவனைத்தெரியும், நம்மலையிலிருக்கும் மின்னரச்சாலையொன்றில் வேலையாய் நிற்கிறுனென்று கேள்வி. விருந்து இலககம் களகை.

இருடப்பட்டது.

சென்ற ஜப்பசிமாதம் ட ட, யாட்பாணம் நாவந்துளி பில் சொந்தகாரானுடைய வளவில் இருந்து : இரட்டை மாட்டு வண்டி க, அதன் இவ்வாண்டின் லைசன்ஸ் இலககம் 1072. சொந்தக்காரன், எஸ். டி. ஆருமையாசசெட்டி.

இந்த மாசம் யிக் தேதி, ஹட்டன்சேர்ந்த பம்பராக கெளை என்னுக் கோட்டத்துக் களஞ்சிய சாலையிலிருந்து : காங்த கோப்பி புசல் இவ. சொந்தக்காரன், மெஸ். ஏ. ஆர். விகன்.

இருடப்பட்டது அல்லது அலைந்துபோனது.

சென்ற ஜப்பசிமாதம் ட ட, கொழும்புத் தறைமுகத்தில் “பூலடேனு” என்னும் புகைப்பலில் இருந்து : புள்ளிகளுள் பெட்டை வேட்டை நாய்க. சொந்தக்காரன், மெஸ். பி. ரிக்கபி.

இந்த மாசம் இதேதி, வத்தனையைச்சேர்ந்த வொன்று என்னுக் கோட்டத்திலிருந்து : கறுத்த நாய்க, அதன் கெஞ்ச வெள்ளை, வால் சடை, பேர் டொன்: சொந்தக்காரன், மெஸ். ஜே. என். எஸ். கொரி.

இந்த மாசம் இதேதி, வத்தனையைச்சேர்ந்த சிறு விளான் என்னுமிடத்தில் சொந்தகாரானுடைய வளவிலிருந்து : வலது பாரிசத்தில் சி. என்றும், கனஜத்தில் + என்றும், குண்டியில் என்றும் குறிகள் சடப்பட்ட வடத்தேசத்து மாடுக, அதன் வலது பகக்கில் செங்கல்மங்கல நிறமான மறு வொன்று உண்டு. சொந்தக்காரன், எஸ். செல்லையா.

இழக்கப்பட்டது.

இந்த மாசம் க தேதி, ஹற்றனைச்சேர்ந்த டன்கெக்கோட்டத்திலிருந்து : கறுத்த நாய்க. சொந்தக்காரன், மெஸ். ஜே. பி. தோமாஸ்.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

Police Office,
Colombo, December 21, 1893.